

# Korrekturzeichen nach DIN 16511

## Die Grundlagen

Jedes eingezeichnete Korrekturzeichen ist auf dem Rand zu wiederholen. Die erforderliche Änderung ist rechts neben das wiederholte Korrekturzeichen zu **zeichnen**, sofern dieses nicht (wie  $\lrcorner$ ,  $\llcorner$ ) für sich selbst spricht.

→ **schreib**

Korrekturzeichen müssen den Korrekturstellen schnell und eindeutig zugeordnet werden können. Darum ist es bei großer Fehlerdichte wichtig, verschiedene, frei zu wählende Korrekturzeichen – gegebenenfalls auch in verschiedenen Farben – zu benutzen.

┌ └ ┘ ┙ ┐ ┑ ┒ ┓  
┎ ┏ ┕ ┖ ┗ ┛ ├ ┝  
┞ ┟ ┠ ┡ ┢ ┣ ┤ ┥

usw.

## Die wichtigsten Korrekturzeichen nach DIN 16511

**Andere Schrift oder Schriftgröße** wird verlangt, indem man die betreffende Stelle unterstreicht und auf dem Rand die gewünschte **Schrift**, **Schriftart** (fett, kursiv usw.) oder die gewünschte **Schriftgröße** (8p, 9p usw.) oder beides (8p fett, 9p kursiv usw.) vermerkt. Gewünschte **Kursivschrift** wird oft nur durch eine Wellenlinie unter dem Wort und auf dem Rand bezeichnet. Versehentlich falsch Hervorgehobenes wird ebenfalls **UNTERSTRICHEN**; die Anweisung auf dem Rand lautet dann: »Grund-schrift« oder »gewöhnlich«.

— **halbfett**  
┌ **Times**  
└ **kursiv** ┌ **9p**  
~~~~~  
┌ **gewöhnlich**

**Fälschlich aus anderen Schriften gesetzte Buchstaben (Zwiebelfische)** werden durchgestrichen und auf dem Rand **zweimal** unterstrichen.

≡≡  $\bar{R}$   $\bar{m}$

**Falsche Buchstaben oder Wörter** werden durchgestrichen und auf dem Rand durch die richtigen ersetzt.

la

**Falsche Trennungen** werden am Ende der Zeile und am folgenden Zeilenaufgang angezeichnet.

len } y

Wird nach **Streichung eines Bindestrichs** oder **Buchstabens** die Schreibung der verbleibenden Teile zweifelhaft, dann wird außer dem Tilgungszeichen die Zusammen-schreibung durch einen Doppelbogen, die Getrennschreibung durch das Zeichen  $\lrcorner$  angezeichnet, z.B. blend-weiß.

y o } y o  
┌ y └

**Fehlende Buchstaben** werden angezeichnet, indem der vorangehende oder folgende Buchstabe durchgestrichen und zusammen mit dem fehlenden wiederholt wird. Es kann auch das ganze **Wort** oder die Silbe durchgestrichen und auf dem Rand berichtigt werden.

he } Bu  
┌ Wort └ stri

**Fehlende Wörter (Leichen)** werden in der Lücke durch Winkelzeichen gemacht und auf dem Rand angegeben.

┌ **kennlich**

**Bei größeren Auslassungen** wird auf die Manuskriptseite verwiesen. Die Stelle ist auf der Manuskriptseite zu kennzeichnen.

Diese Presse bestand aus  $\lrcorner$  befestigt war.

┌ s. Ms. S. 85

**Zu tilgende Buchstaben** oder **Wörter** werden durchgestrichen und auf dem Rand durch  $\wp$  (für: deletatur, d. h. »es werde getilgt«) angezeichnet.

y } y

**Fehlende** oder **zu tilgende Satzzeichen** werden wie fehlende oder zu tilgende Buchstaben angezeichnet.

y } t.

# Korrekturzeichen nach DIN 16511

**Verstellte Buchstaben** werden durchgestrichen und auf dem Rand in der richtigen Reihenfolge angegeben.

tr

**Verstellte Wörter** (durch w werden) das Umstellungszeichen gekennzeichnet.

l

Die Wörter werden bei größeren Umstellungen beziffert.

ld B 1-7

Ist die Verstellung schlecht zu überschauen, empfiehlt es sich, den verstellten Text ganz zu tilgen und ihn auf dem Korrekturrand zu wiederholen.

**Verstellte Zahlen** sind immer ganz durchzustreichen und in der richtigen Ziffernfolge auf den Rand zu schreiben, z. B. 1684

1684

**Für unleserliche** oder **zweifelhafte Manuskriptstellen**, die noch nicht blockiert sind, sowie für noch **zu ergänzenden Text** wird vom Korrektor eine Blockade verlangt, z. B.:

~~Hyaden~~ sind Insekten mit unbeweglichem Prothorax (s. S. 100).

Hyaden

**Sperrung** oder **Aufhebung einer Sperrung** wird wie beim Verlangen einer anderen Schrift durch Unterstreichungen gekennzeichnet.

— nicht sperren  
— sperren

**Fehlender Wortzwischenraum** wird mit   bezeichnet. **Zu weiter Zwischenraum** wird durch  , zu enger Zwischenraum durch   angezeigt. Soll   ein **Zwischenraum ganz wegfallen**, so wird dies durch zwei Bogen ohne Strich   angedeutet.

 

**Fehlender Zeilenabstand** (Durchschuss) wird durch einen zwischen die Zeilen gezogenen Strich mit nach außen offenem Bogen angezeigt.

**Zu großer Zeilenabstand** (Durchschuss) wird durch einen zwischen die Zeilen gezogenen Strich mit einem nach innen offenen Bogen angezeigt.

Ein **Absatz** wird durch das Zeichen   im Text und auf dem Rand verlangt:

Die ältesten Drucke sind so gleichmäßig schön ausgeführt, dass sie die schönste Handschrift übertreffen.   Die älteste Druckerpresse scheint von der, die uns Jost Amman im Jahre 1568 im Bilde vorführt, nicht wesentlich verschieden gewesen zu sein.

**Das Anhängen eines Absatzes** verlangt man durch eine den Ausgang mit dem folgenden Text verbindende Linie:

Die Presse bestand aus zwei senkrechten Säulen, die durch ein Gesims verbunden waren.

In halber Manneshöhe war auf einem verschiebbaren Karren die Druckform befestigt.

**Zu tilgender Einzug** erhält am linken Rand das Zeichen  , am rechten Rand das Zeichen  , z. B.:

Die Buchdruckerpresse ist eine faszinierende Maschine, deren kunstvollen   Mechanismus nur der begreift, der selbst daran gearbeitet hat.

**Fehlender Einzug** wird durch   möglichst genau bezeichnet, z. B. (wenn der Einzug um ein Geviert verlangt wird):

... über das Ende des 14. Jahrhunderts hinaus führt keine Art des Metalldruckes.

  Der Holzschnitt kommt in Druckwerken ebenfalls nicht vor dem 14. Jahrhundert vor.

**Aus Versehen falsch Korrigiertes** wird rückgängig gemacht, indem man die Korrektur   dem Rand durchstreicht und Punkte unter die fälschlich korrigierte Stelle setzt.

**Ligaturen** (zusammengezogene Buchstaben) werden verlangt, indem man die fälschlich einzeln nebeneinander gesetzten Buchstaben durchstreicht und auf dem Rand mit einem Bogen darunter wiederholt, z. B. Schiff

ff

**Fälschlich gesetzte Ligaturen** werden durchgestrichen, auf dem Rand wiederholt und durch einen Strich getrennt, z. B. Auflage

ff | e

# Korrekturzeichen nach DIN 16511

## Weitere Empfehlungen:

**Klammern in einer Zeile mehrere Fehler vor**, dann erhalten sie ihrer Reihenfolge nach verschiedene Zeichen. Für ein und denselben falschen Buchstaben wird aber nur ein Korrekturzeichen verwendet, das am Rand mehrfach vor den richtigen Buchstaben gesetzt wird.

o e i  
a

**Fehlende Zeilen** signalisiert man mit **H** am linken Textrand zwischen vorangehender und folgender Zeile.

H  
erste Zeile  
dritte Zeile

H — zweite Zeile

Bei der Korrektur ist auf **zu häufige Trennungen** hinzuweisen, die die Setzerei nach Möglichkeit durch Umsetzen verringern sollte. Bei langen Zeilen sollten nicht mehr als 3, bei kurzen (z. B. im Wörterbuch oder Lexikon) nicht mehr als 5 Trennungen aufeinander folgen.

mmmmmmmmmmmm  
mmmmmmmmmmmm  
mmmmmmmmmmmm  
mmmmmmmmmmmm  
mmmmmmmmmmmm  
mmmmmmmmmmmm

6 Trennungen

Bei der Korrektur sollten auch **sinnentstellende** und **unschöne Trennungen** aufgelöst werden, um einen mühelosen Lesefluss zu gewährleisten. Zu diesem Zweck darf im Flattersatz das Zeichen **J** verwendet werden, im Blocksatz sind die umzustellenden Zeichen zu umkreisen und mit einer Schleife zu versetzen.

Spargel- Walzer- bein- Steuer-  
der zeugnisse halten hebung

J J J J

Vergleichster- Wasserstofffo-  
min nen

o o

**Mit Randvermerken** wird auf eine umfangreiche Korrektur hingewiesen, die rechts neben dem Text zu viel Platz einnehmen würde.

Siehe oben  
Siehe unten  
Siehe Anlage

Der **auf Mitte zu setzende Punkt**, z. B. der Multiplikationspunkt bei mathematischem Satz, wird mit nebenstehendem Zeichen angegeben.

⋮

**Verstellte Zeilen** werden mit waagerechten Randstrichen versehen und in der richtigen Reihenfolge nummeriert, z. B.:

Sah ein Knab' ein Röslein stehn, \_\_\_\_\_ 1  
liefer schnell, es nah zu sehn, \_\_\_\_\_ 4  
war so jung und morgenschön, \_\_\_\_\_ 3  
Röslein auf der Heiden, \_\_\_\_\_ 2  
sah's mit vielen Freuden. \_\_\_\_\_ 5  
Goethe \_\_\_\_\_ 6

Soll ein Wortteil, ein Wort oder eine Gruppe von Wörtern in eine andere Zeile gestellt werden, so wird der umzustellende Text umrandet **mit** und einem Pfeil an die gewünschte Stelle geführt.

o

Sollen Zeilen oder ganze Abschnitte umgestellt werden, so erfasst man **von** der aus ein Pfeil zur richtigen Stelle führt. Das Zeichen ist am sie seitlich (in der Regel am linken Satzrand) mit einer Klammer, rechten Rand zu wiederholen.

[